



Brüssel, 29. september 2016
(OR. en)

12760/16

PUBLIC 64
INF 168

MÄRKUS

Teema: NÕUKOGU ÕIGUSAKTIDE KUUÜLEVADE – APRILL 2016

Käesolevas dokumendis on loetletud nõukogu poolt 2016. aasta aprillis vastu võetud õigusaktid.¹²

Selles on esitatud seadusandlike aktide vastuvõtmist käsitlev teave, sealhulgas:

- vastuvõtmise kuupäev,
- vastav nõukogu istung,
- vastuvõetud dokumendi number,
- ELT viide,
- kohaldatud hääletuskord, hääletustulemused ja vajaduse korral selgitused hääletamise kohta ja nõukogu istungi protokollis kantud avaldused.

Dokumendis on esitatud ka teave muude kui seadusandlike aktide vastuvõtmise kohta, mille nõukogu on otsustanud avalikuks teha.

¹ Välja arvatud teatavad piiratud kohaldamisalaga aktid, nagu menetlusotsused, ametisse nimetamised, rahvusvaheliste lepingutega loodud organite otsused, konkreetsed eelarvega seotud otsused jne.

² Seadusandliku tavamenetluse teel vastu võetud seadusandlike aktide puhul võib selle nõukogu istungi kuupäev, millel seadusandlik akt vastu võeti, erineda asjaomase õigusakti tegelikust kuupäevast, kuna seadusandliku tavamenetluse puhul loetakse seadusandlik akt vastuvõetuks pärast seda, kui sellele on alla kirjutanud nii nõukogu eesistuja kui ka Euroopa Parlamendi president ning samuti nimetatud institutsioonide peasekretärid.

Dokument on kättesaadav ka nõukogu veebisaidil:

[Igakuine nõukogu õigusaktide loetelu \(õigusaktid\)](#)

Loetelus nimetatud dokumendid on kättesaadavad nõukogu dokumentide avalikus registris:

[Nõukogu dokumendid ja väljaanded](#)

Tuleb märkida, et käesoleval dokumendil on üksnes teavitamise eesmärk – autentsed on ainult nõukogu protokollid. Need on kättesaadavad nõukogu veebisaidil: [Nõukogu istungite protokollid](#)

TEAVE NÕUKOGUS VASTU VÕETUD ÕIGUSAKTIDE KOHTA – APRILL 2016

8. aprillil 2016 lõpetatud kirjalik menetlus

SEADUSANDLIKUD AKTID

AKT	DOKUMENT	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUSTULEMUS ED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv (EL) 2016/680, 27. aprill 2016, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset seoses pädevates asutustes isikuandmete töötlemisega süütegude tõkestamise, uurimise, avastamise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil ning selliste andmete vaba liikumist ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu raamotsus 2008/977/JSK ELT L 119, 4.5.2016, lk 89–131	5418/16	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisest hoidus: AT

Tšehhi Vabariigi avaldus

Tšehhi Vabariik tervitab nõukogu seisukoha vastuvõtmist ja läbirääkimiste lõpuleviimist. Tšehhi Vabariik toetas läbirääkimisi aktiivselt ja konstruktiivselt ning hindab seda, et lahenduse leidsid paljud mureküsimumused, nagu seos kehtivate rahvusvaheliste lepingutega ja tunnistamine, et kuritegevuse vastane võitlus ja avaliku julgeoleku kaitsmine on õiguskaitseasutuste tegevuses tihedalt ja sageli lahutamatult omavahel seotud.

Vaatamata sellele on Tšehhi Vabariik endiselt tõsiselt mures mitme küsimuse pärast.

Esiteks on Tšehhi Vabariik arvamusel, et asjaolu, et kavandatava direktiivi ettepanekuga reguleeritakse pädevate asutuste poolset isikuandmete riigisisest töötlemist ilma piiriülese elemendita õiguskaitse ja kriminaalõiguse valdkonnas, ei ole täielikus vastavuses Euroopa Liidu lepingu artiklis 5 ning subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtete kohaldamist käsitlevas protokollis (nr 2) sõnastatud subsidiaarsuse põhimõttega. Täpsemalt väljendudes oleme seisukohal, et liikmesriikidel on võimalik isikuandmete riigisisest töötlemist õiguskaitse ja kriminaalõiguse valdkonnas paremini reguleerida, võttes arvesse riigi eripärasid ja väljakujunenud riiklikku korda õiguskaitse ja kriminaalmenetluste alal, millele isikuandmete töötlemine tugineb.

Teiseks avaldab Tšehhi Vabariik kahetsust, et komisjon ei ole paljudesse konkreetsetesse õigusaktidesse, mis käsitlevad kriminaalasjades tehtavat õiguslast koostööd ja politseikoostööd, lisanud asjakohaseid sätteid andmekaitsealaste eeskirjade kehtetuks tunnistamise kohta. Keerulised suhted uue direktiivi ja teatavate muude õigusaktide vahel muudavad nende praktilise kasutamise keerulisemaks. Isikuandmete kaitse nendes valdkondades on seega endiselt killustunud, kuna eksisteerivad eraldi Euroopa, aga mitte siseriiklikud eeskirjad.

Kolmandaks väljendab Tšehhi Vabariik kahetsust selle üle, et teatavad nõuded panevad pädevatele asutustele ebaproportsionaalselt suure koormuse. Kogu õiguskaitsealane tegevus on reguleeritud seadusega ja seda kontrollivad või vähemalt võivad kontrollida korrapäraselt õigusasutused. Pidades silmas eeltoodut, ei ole uue kohustuse määrata andmekaitseametnik lisandväärtus kindel.

Lõpuks leiab Tšehhi Vabariik, et rakendamisperiood on põhjendamatult lühike, kuna paljusid õigusakte tuleb oluliselt muuta. Lisaks peab riiklik seadusandja võtma arvesse potentsiaalseid vastuolusid kriminaalasjades tehtavat õiguslast koostööd ja politseikoostööd reguleerivate teiste Euroopa õigusaktide vahel, mida komisjon ei ole suutnud lahendada.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/679, 27. aprill 2016, füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (EMPs kohaldatav tekst) ELT L 119, 4.5.2016, lk 1–88	5419/16	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: vastu: AT
Komisjoni avaldus Komisjon väljendab kahetsust komisjoni esialgses ettepanekus tehtud muudatuste, nimelt Schengeni <i>acquis</i> 'ga seotud põhjenduste 136, 137 ja 138 väljajätmise üle. Komisjon leiab, et seoses eelkõige viisade, piirikontrolli ja tagasisaatmise küsimustega kujutab üldine andmekaitsemäärus endast Schengeni <i>acquis</i> ' edasiarendamist nimetatud <i>acquis</i> ' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega seotud nelja riigi jaoks.			
Tšehhi Vabariigi avaldus Tšehhi Vabariik tervitab nõukogu seisukoha vastuvõtmist ja läbirääkimiste lõpuleviimist. Tšehhi Vabariik toetas läbirääkimisi aktiivselt ja konstruktiivselt ning hindab seda, et lahenduse leidsid paljud mureküsimused, nagu seos kehtivate rahvusvaheliste lepingutega ja järelevalveasutuste vastastikuse koostöö tugevdamine. Vaatamata sellele on Tšehhi Vabariik endiselt tõsiselt mures mitme küsimuse pärast. Esiteks ei ole Tšehhi Vabariik veendunud, et määruse kohaldamine välismaal asuvate vastutavate töötajate suhtes on piisavalt tõhus. See võib Euroopa kodanikes tekitada võltsi turvatunde. Teiseks avaldab Tšehhi Vabariik kahetsust asjaolu üle, et kehtivat direktiivi on liiga palju järgitud. Näiteks ei ole olnud võimalik asendada kasuistlikku kategooriat „tundlikud isikuandmed“ süsteemsema sõltuvusega riskipõhisest lähenemisviisist, ehkki isikuandmete tegelik tundlikkus ja sellest tulenev kaitsevajadus võivad olla erinevad sõltuvalt töötlemisest. Kolmandaks on Tšehhi Vabariik mures halduskaristuste ülemmäärade ja ebamääraselt määratletud rikkumiste pärast. Lisaks, viidates mõlemale – kindlaks määratud summale ja majanduslikul tugevusel põhinevale summale, sõltuvalt sellest, kumb neist on suurem –, mõjutavad haldustrahvid isegi rohkem väikseid ja keskmise suurusega ettevõtteid, kes on sageli innovatsiooni käivitajad. Neljandaks avaldab Tšehhi Vabariik kahetsust selle üle, et riskipõhisele lähenemisviisile ei tuginetud laialdasemalt ja et teatavad nõuded kehtestavad vastutavatele töötajatele ja volitatud töötajatele ebaproportsionaalset halduskoormust ja muid kohustusi. Lõpuks leiab Tšehhi Vabariik, et kohanemisaeg on põhjendamatult lühike, kuna paljusid õigusakte tuleb hinnata ja vajaduse korral muuta.			

Ühendkuningriigi avaldus

Ühendkuningriik toetab uut andmekaitsekorda käsitlevat kokkulepet, millega nähakse ette ühtlustatud raamistik kogu ELis. Ühendkuningriik kasutab liikmesriikidele ettenähtud võimalust tegutseda oma äranägemise järgi siseriiklikult määruse rakendamisel asjakohasel viisil.

Ühendkuningriik leiab, et isikuandmete kaitse üldmääruse eelnõu artikkel 48 sisaldab seoses kohtuotsuste vastastikuse tunnustamisega kohustusi, mis kuuluvad Euroopa Liidu toimimise lepingu kolmanda osa V jaotise alla. Seetõttu, seoses artikli 48 sätetega, millega kehtestatakse eeskirjad kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise kohta, ilma et see piiraks aluslepingute teiste sätete kohaldamist, kooskõlas protokoll nr 21 artiklitega 1 ja 2, ei kasutanud Ühendkuningriik oma õigust osaleda ning need sätted ei ole tema suhtes siduvad.

Sloveenia Vabariigi avaldus

Sloveenia Vabariik toetab ELi uut andmekaitsekorda käsitlevat kokkulepet.

Sloveenia Vabariik leiab, et andmekaitset tuleks eelkõige käsitada inimõigusena.

Seega soovib Sloveenia Vabariik korrata oma seisukohta, et liikmesriigid säilitavad endiselt oma volitused arendada edasi isikuandmete kaitset, et kehtestada kooskõlas ELi põhiõiguste harta, Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsiooni ning liikmesriikide põhiseadustega kõrgemad standardid.

Lisaks tuleks uuesti hinnata, kas vastutavate töötajate väljendatud õiguspärased huvid kuuluvad inimõiguste hulka ning on kooskõlas põhiseadusega.

Austria avaldus

Austria on alati püüdnud kaasa aidata sellele, et andmekaitsemääruses austataks põhiõigusi ja võetaks samal ajal arvesse ärihuvisid. Minevikus on olnud võimalik leida mitmele küsimusele asjakohaseid lahendusi. Vaatamata eesistujariikide ja Austria intensiivsetele ja ulatuslikele jõupingutustele on mõned olulised küsimused jäänud lahendamata (vt ka meie varasemaid avaldusi dokumentides 1384/15 ja 5455/16 ADD 1 REV 1). Kokkuvõttes avaldab Austria seetõttu kahetsust, et tal ei ole võimalik lõplikku kompromissteksti kavandatud kujul heaks kiita.

Isikuandmete kaitse üldmäärusega kehtestatav isikuandmete kaitse tase on mõnevõrra madalam kui kehtivas andmekaitse direktiivis 95/46/EÜ ja selle liikmesriikide andmekaitsealasesse õigusesse ülevõtmise sätetes. Neid puudujääke ELi õigusaktides ei ole võimalik „kompenseerida“ siseriikliku õiguse kaudu, kuna kavandatud õigusakti vorm on määrus. See puudutab eelkõige alljärgnevaid punkte:

- Käesoleva määrusega pakutav kaitse ei laiene isiku erategevusele sotsiaalmeedias („kodust tegevust käsitlev erand“; põhjendus 18 ja artikli 2 lõike 2 punkt c)

Ei ole olnud võimalik lahendada rahuldavalt põhiprobleemi, milleks on see, et andmete kasutamine isiklikuks tarbeks võib kahjustada või rikkuda ka teiste põhiõigusi.

- Määrusega kehtestatud andmekaitse tase on madalam praegu Austrias erasektoris kehtivast andmekaitse tasemest, kuna on kaotatud nõue tõendada, et vastutava töötaja huvid kaaluvad üles andmesubjekti konfidentsiaalsusega seotud huvid (artikli 6 lõike 1 punkt f).

Läbirääkimiste käigus rõhutas Austria korduvalt, et ta ei saa nõustuda vastutava töötaja õigustatud huvide kontseptsiooni sõnastuse ja tõlgendamisega. Meie arvates ei saa ainuüksi vastutava töötaja õigustatud huvide olemasolu – ilma nõudeta, et need huvid peavad kaaluma üles andmesubjekti konfidentsiaalsusega seotud huvid – õigustada andmete töötlemist.

Praegune kavatsus muuta huvid võrdväärseteks soodustab praktikas siiski sellist kohtlemist. See seab sellisel juhul andmesubjekti ebasoodsasse olukorda, kuna sellega pannakse huvide üleskaalumise tõendamise kohustus andmesubjektile ja tekitatakse üldiselt õiguskindlusetust. Seepärast peaks eesmärk olema tagada, et juhul kui põhiõiguste rikkumine on lubatud, peab vastutava töötaja huvi kaaluma selgelt üles andmesubjekti konfidentsiaalsusega seotud huvid. Kavandatav süsteem, mis on jätkuvalt suunatud üksnes vastutava töötaja õigustatud huvide olemasolule, mis lisaks kõigele ei pea kaaluma üles andmesubjekti huve, toob kaasa kaitse taseme alandamise, võttes arvesse isikuandmete kaitse üldmääruse otsest kohaldatavust, ja on seepärast Austria jaoks vastuvõetamatu.

- Eesmärgi piirangu põhimõttest kõrvalehoidumine ebaselgete eeskirjade abil, mis käsitlevad andmete edasise töötlemise võimalust sellistel täiendavatel eesmärkidel, mis on kooskõlas andmete kogumise esialgse eesmärgiga (artiklid 5 ja 6)

Meie arvates on selle sätte puhul peamine probleem selles, et argument, et andmete töötlemine peab olema kooskõlas nende kogumise esialgse eesmärgiga, peab olema kohaldatav mitte ainult sellele vastutavale töötlejale, kes kõigepealt need andmed kogub („sama vastutav töötleja“), vaid ka kõigile teistele vastutavatele töötlejatele (potentsiaalselt lõputus) töötlemisahelas.

- Liikmesriigi või ELi võimalus piirata andmekaitseõiguse üldpõhimõtteid, nagu õiglust, seaduslikkust ja proportsionaalsust

Artiklis 23 sätestatakse tingimused, mille kohaselt liidu seadusandja või liikmesriigi õigus võib piirata teatavate õiguste ja kohustuste kohaldamist isikuandmete kaitse üldmääruse alusel. Käesolevas dokumendis sisaldub üsna ebamäärane viide artiklile 5 (üldpõhimõtted), mis võimaldab samuti erandeid nimetatud põhimõtetest. Meie arusaama kohaselt tuleb siiski kohaldada isikuandmete kaitse üldpõhimõtteid kõikidel juhtudel, mis on hõlmatud isikuandmete kaitse üldmäärusega, seega ei tohiks olla võimalik teha erandeid. Üldpõhimõtted hõlmavad selliseid põhimõtteid nagu „õiglus“, „seaduslikkus“ või „proportsionaalsus“. Kuna me oleme seisukohal, et aluspõhimõtteid ei tohiks olla võimalik piirata, on see sõnastus meile vastuvõetamatu.

- Võimalus edastada andmeid välismaale vastutava töötleja õigustatud huvi alusel

Artikli 49 lõikes 1 sätestatud erand, mis võimaldab andmeid edastada kolmandale riigile üksnes vastutava töötleja ülekaaluka õigustatud huvi alusel, ei ole samuti Austriale vastuvõetav. See reegel annab *de facto* vastutavale töötlejale suuresti otsustusõiguse selle üle, kas edastada andmeid kolmandale riigile, ilma järelevalveasutuse eelneva sekkumiseta. Seega asjaolu, et vastutaval töötlejal võib olla huvi edastada andmeid välismaale, ei peaks olema andmete edastamiseks asjakohane õiguslik alus.

Ehkki erandi kohaldamisala vähendati selle suhtes hiljuti kehtestatud täiendavate piirangutega (kohustus teavitada järelevalveasutusi, piiramine konkreetsete juhtudega, mis puudutavad üksnes piiratud arvu andmesubjekte jne), ei ole see ikka veel selge.

- Võimalus esitada kaebus järelevalveasutusele, pöördudes samal ajal sama asja pärast kohtusse

Ühelt poolt on võimalik esitada kaebus järelevalveasutusele (haldusõiguse alusel) ning samal ajal algatada kohtumenetlus samas asjas. Oleme seisukohal, et selline kavandatud kahetine lähenemisviis toob endaga kaasa palju probleeme, näiteks seoses kohtuotsuse seadusjõuga. Praegu ei ole veel võimalik mõõta selle sätte kõiki praktilisi tagajärgi.

Euroopa Liidu Nõukogu 3459. istung (PÕLLUMAJANDUS JA KALANDUS) 11. aprillil 2016 Luxembourgis			
SEADUSANDLIKUD AKTID			
AKT	DOKUMENT	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUSTULEMUS ED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/791, 11. mai 2016, millega muudetakse määruseid (EL) nr 1308/2013 ning (EL) nr 1306/2013 haridusasutustes puu- ja köögivilja, banaanide ning piima pakkumise toetuskava osas ELT 135, 24.5.2016, lk 1–10	75/15	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: vastu: HU, NL hääletamisest hoidus: UK
Komisjoni avaldus Ühise turukorralduse määrust muutva kompromissteksti artikli 23 lõike 3 esimese lõigu koolikava puudutava osa kohta kinnitab komisjon, et liikmesriigid ei ole kohustatud toodete jaotamise prioriteete seades kinni pidama samas lõigus nimetatud toodete miinimummääradest ega protsentidest.			
Ungari avaldus Ungaris on nii koolipuuvilja ja kooliköögivilja kui ka koolipiima kava väga populaarsed ning tänu praegu kehtivatele õigusaktidele on mõlemad kavad viimastel aastatel märkimisväärselt arenenud. Kahe kava ühendamist käsitlevatel läbirääkimistel on Ungari jätkuvalt toetanud ajalooliste kriteeriumide kasutamist mõlema kava soovituslike eraldiste kehtestamisel, et tagada kavade Euroopa eesmärkide täitmine ja rahaliste vahendite tõhus kasutamine. Nõukogu määruse (EL) nr 1370/2013 muutmisega jagatakse rahalised vahendid liikmesriikide vahel põhimõtteliselt 6–10aastaste laste arvu alusel ning arvestades piirkondliku arengu erinevusi. Vaid piimakavas on kolmanda kriteeriumina kasutusel varasema kasutamise komponent. Seepärast kordab Ungari käesolevaga taas, kui oluline on soovituslike eraldiste kehtestamisel kohaldada kriteeriumina ressursside varasemat kasutamist ning seda eelkõige liikmesriikidele mõlema kava lõplike eraldiste kehtestamisel.			

Leedu avaldus

Leedu jääb järjekindlalt oma seisukoha juurde ning arwab, et eelarvesätteid, ning selle konkreetse juhtumi puhul abikava eelarve heakskiitmine, tooterühmade vahelised ülekanded ja abi liikmesriikide vahel jaotamise kriteeriumid, peaks kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 43 lõikega 3 võtma vastu nõukogu.

Lisaks on Leedu arvamusel, et kahe kõnealuse kava ühendamine ei anna tõhususe, lihtsustamise ja halduskoormuse vähendamise seisukohast mingit lisaväärtust, kuna kavad erinevad nii oma olemuselt kui ka algsete eesmärkide, toodete ja turustusahelate poolest. Märgime samuti, et mõlemat kava saaks edukalt jätkata olemasolevate määruste alusel.

Siiski nõustus Leedu 16. detsembril 2015 saavutatud üldise kompromissiga, et tagada praeguste kavade jätkumine ja nende kavade peamiste eesmärkide sujuv rakendamine.

Siiski rõhutab Leedu, et ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 kasutamine ei peaks looma pretsedenti ja saama edaspidi tavaliseks meetmete vastuvõtmisel hindade ja maksude, toetuste ja koguseliste piirangute kehtestamiseks.

Saksamaa avaldus, mida toetasid Austria, Bulgaaria, Eesti, Poola, Sloveenia ja Tšehhi Vabariik

Eespool nimetatud delegatsioonide nõusolek saavutatud üldise kompromissiga ei mõjuta pooleliolevaid menetlusi kohtuasjas C-113/14.

Euroopa Liidu toimimise lepingu kohaselt võtab nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal vastu meetmed hindade ja maksude, toetuste ja koguseliste piirangute kehtestamise ning kalapüügivõimaluste kehtestamise ja eraldamise kohta (ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 3). Seega on selliste eeskirjade kehtestamine eranditult nõukogu ülesanne.

Vastavalt Euroopa Kohtu kõige uuematele järeldustele (C-124/13, C-125/13), võib ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 3 hõlmata meetmeid, mis ei piirdu kalapüügivõimaluste kehtestamise ja eraldamisega, tingimusel, et need meetmed ei hõlma poliitilisi valikuid, mis on liidu seadusandja pädevuses.

Eespool nimetatud delegatsioonid tervitavad seetõttu asjaolu, et praegune üldine kompromiss, mida eespool nimetatud delegatsioonid toetavad, võtab abi liikmesriikide vahelisel soovituslikul jaotamisel aluseks ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 3.

Siiski on eespool nimetatud delegatsioonid seisukohal, et põhimõtteliselt on ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 3 sobivam õiguslik alus ka vahendite ühest sektorist teise ümberpaigutamist käsitlevatele eeskirjadele. Eespool nimetatud delegatsioonid märgivad siiski, et selles küsimuses ollakse eriarvamusel.

Eespool nimetatud delegatsioonid märgivad siinkohal, et tuleb teha vahet ühise põllumajanduspoliitikaga seotud õigusaktide eelnõude õiguslikel alustel (ELi toimimise lepingu artikli 43 lõiked 2 ja 3) ning sellest tulenevalt eespool nimetatud ettepanekute eri meetmete õiguslikel alustel.

Seepärast kutsuvad eespool nimetatud delegatsioonid nõukogu ja Euroopa Parlamenti üles tagama, et artikli 43 lõike 2 või 3 valimisel õiguslikuks aluseks toimuks kõikide tulevaste õigusaktide eelnõude puhul põhjalik ja diferentseeritud analüüs.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/580, 13. aprill 2016, erakorraliste autonoomsete kaubandusmeetmete kehtestamise kohta Tuneesia Vabariigile ELT L 102, 18.4.2016, lk 1–4	4/16	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Kreeka ja Itaalia avaldus Seoses erakorraliste autonoomsete kaubandusmeetmete kehtestamisega Tuneesia Vabariigile võtavad Kreeka ja Itaalia nõuetekohaselt arvesse Tuneesiale antava ELi toetuse laiemaid poliitilisi ja sotsiaalmajanduslikke aspekte. Kreeka ja Itaalia väljendavad siiski tõsist muret varem toimuma pidanud vajalike konsultatsioonide ebapiisavuse, meetmete kestuse, eespool nimetatud impordi sujuva igakuise jaotamise tühistamise ning Euroopa oliiviõlisektorile avaldatava mõju eelhindamise puudumise üle. Lisaks tuleks rõhutada, et põllumajandussektor on Kreeka ja Itaalia majanduse nurgakivi. Seetõttu peaksid ELi kontsessioonid oma kaubanduspartnerite suhtes lähtuma tasakaalustatud ja proportsionaalsest lähenemisviisist ELi majanduse eri sektoritele. Käesolev kontsessioon ei tohiks luua pretsedenti tulevikuks.			
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv (EL) 2016/802, 11. mai 2016, mis käsitleb väävlisisalduse vähendamist teatavates vedelkütustes ELT L 132, 21.5.2016, lk 58–78	24/15	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/793, 11. mai 2016, teatavate võtmetähtsusega ravimite Euroopa Liidu turule kaubandusliku suunamise vältimise kohta ELT L 135, 24.5.2016, lk 39–52	5/16	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID			
AKT		DOKUMENT / AVALDUSED	
Nõukogu määrus (EL) 2016/795, 11. aprill 2016, millega muudetakse määrust (EL) nr 1370/2013, millega määratakse kindlaks põllumajandustoodete ühise turukorraldusega seotud teatavate toetuste kehtestamise meetmed ELT L 135, 24.5.2016, lk 115–119		15436/15	

Saksamaa avaldus, mida toetasid Austria, Bulgaaria, Eesti, Poola, Sloveenia ja Tšehhi Vabariik⁽¹⁾ seoses üldiste läbirääkimistega teemal:

- **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) nr 1308/2013 ning määrust (EL) nr 1306/2013 haridusasutustes puu- ja köögivilja, banaanide ning piima jaotamise toetuskava osas (esimene lugemine)**
- **Ettepanek: nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) nr 1370/2013, millega määratakse kindlaks põllumajandustoodete ühise turukorraldusega seotud teatavate toetuste kehtestamise meetmed**

Eespool nimetatud delegatsioonide nõusolek saavutatud üldise kompromissiga ei mõjuta pooleliolevaid menetlusi kohtuasjas C-113/14.

Euroopa Liidu toimimise lepingu kohaselt võtab nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal vastu meetmed hindade ja maksude, toetuste ja koguseliste piirangute kehtestamise ning kalapüügivõimaluste kehtestamise ja eraldamise kohta (ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 3). Seega on selliste eeskirjade kehtestamine eranditult nõukogu ülesanne.

Vastavalt Euroopa Kohtu kõige uuematele järeldustele (C-124/13, C-125/13), võib ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 3 hõlmata meetmeid, mis ei piirdu kalapüügivõimaluste kehtestamise ja eraldamisega, tingimusel, et need meetmed ei hõlma poliitilisi valikuid, mis on liidu seadusandja pädevuses.

Eespool nimetatud delegatsioonid tervitavad seetõttu asjaolu, et praegune üldine kompromiss, mida eespool nimetatud delegatsioonid toetavad, võtab abi liikmesriikide vahelisel soovituslikul jaotamisel aluseks ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 3.

Siiski on eespool nimetatud delegatsioonid seisukohal, et põhimõtteliselt on ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 3 sobivam õiguslik alus ka vahendite ühest sektorist teise ümberpaigutamist käsitlevatele eeskirjadele. Eespool nimetatud delegatsioonid märgivad siiski, et selles küsimuses ollakse eriarvamusel.

Eespool nimetatud delegatsioonid märgivad siinkohal, et tuleb teha vahet ühise põllumajanduspoliitikaga seotud õigusaktide eelnõude õiguslikel alustel (ELi toimimise lepingu artikli 43 lõiked 2 ja 3) ning sellest tulenevalt eespool nimetatud ettepanekute eri meetmete õiguslikel alustel.

Seepärast kutsuvad eespool nimetatud delegatsioonid nõukogu ja Euroopa Parlamenti üles tagama, et artikli 43 lõike 2 või 3 valimisel õiguslikuks aluseks toimuks kõikide tulevaste õigusaktide eelnõude puhul põhjalik ja diferentseeritud analüüs.

⁽¹⁾ Madalmaade delegatsioon toetab kõnealuse avalduse neid elemente, mis on seotud õigusliku aluse küsimusega.

Ungari avaldus koolipuuvilja ja kooliköögivilja kava ning koolipiima kava ühendamise ettepanekute kohta

Ungaris on nii koolipuuvilja ja kooliköögivilja kui ka koolipiima kava väga populaarsed ning tänu praegu kehtivatele õigusaktidele on mõlemad kavad viimastel aastatel märkimisväärselt arenenud.

Kahe kava ühendamist käsitlevatel läbirääkimistel on Ungari jätkuvalt toetanud ajalooliste kriteeriumide kasutamist mõlema kava soovituslike eraldiste kehtestamisel, et tagada kavade Euroopa eesmärkide täitmine ja rahaliste vahendite tõhus kasutamine.

Nõukogu määruse (EL) nr 1370/2013 muutmisega jagatakse rahalised vahendid liikmesriikide vahel põhimõtteliselt 6–10aastaste laste arvu alusel ning arvestades piirkondliku arengu erinevusi. Vaid piimakavas on kolmanda kriteeriumina kasutusel varasema kasutamise komponent.

Seepärast kordab Ungari käesolevaga taas, kui oluline on soovituslike eraldiste kehtestamisel kohaldada kriteeriumina ressursside varasemat kasutamist ning seda eelkõige liikmesriikidele mõlema kava lõplike eraldiste kehtestamisel.

Leedu avaldus teemal:

- **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) nr 1308/2013 ning määrust (EL) nr 1306/2013 haridusasutustes puu- ja köögivilja, banaanide ning piima jaotamise toetuskava osas**
- **Ettepanek: nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) nr 1370/2013, millega määratakse kindlaks põllumajandustoodete ühise turukorraldusega seotud teatavate toetuste kehtestamise meetmed**

Leedu jääb järjekindlalt oma seisukoha juurde ning arvab, et eelarvesätted, ning selle konkreetse juhtumi puhul abikava eelarve heakskiitmine, tooterühmade vahelised ülekanded ja abi liikmesriikide vahel jaotamise kriteeriumid, peaks kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 43 lõikega 3 võtma vastu nõukogu.

Lisaks on Leedu arvamusel, et kahe kõnealuse kava ühendamine ei anna tõhususe, lihtsustamise ja halduskoormuse vähendamise seisukohast mingit lisaväärtust, kuna kavad erinevad nii oma olemuselt kui ka algsete eesmärkide, toodete ja turustusahelate poolest. Märgime samuti, et mõlemat kava saaks edukalt jätkata olemasolevate määruste alusel.

Siiski nõustus Leedu 16. detsembril 2015 saavutatud üldise kompromissiga, et tagada praeguste kavade jätkumine ja nende kavade peamiste eesmärkide sujuv rakendamine.

Siiski rõhutab Leedu, et ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 kasutamine ei peaks looma pretsedenti ja saama edaspidi tavaliseks meetmete vastuvõtmisel hindade ja maksude, toetuste ja koguseliste piirangute kehtestamiseks.

Nõukogu otsus, millega antakse komisjonile luba alustada Euroopa Liidu nimel läbirääkimisi, et uuendada protokolli, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Mauritiuse Vabariigi vahelise säästva kalapüügi partnerluslepinguga ette nähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus

6731/16

Komisjoni avaldus nr 1

Komisjoni hinnangul ei ole vajalik, et nõukogu otsuses, millega antakse luba läbirääkimisi alustada, osutataks materiaalõiguslikule alusele.

Komisjoni avaldus nr 2

Lähtudes ühist kalanduspoliitikat käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse nr 1380/2013 artikli 31 lõikest 2, tunnistab komisjon täielikult mere bioloogiliste ressursside säästva kasutamise olulisust ning sellest tulenevat vajadust tagada ülejäägi kontseptsiooni nõuetekohane rakendamine ÜRO mereõiguse konventsiooni artikli 62 lõikes 2 märgitu kohaselt, eelkõige siis, kui ELi välislaevastiku juurdepääsu partnerriigi vetes asuvatele varudele reguleeritakse säästva kalapüügi partnerluslepingute ja seonduvate protokollidega.

ÜRO mereõiguse konventsiooni artikli 64 ja määruse nr 1380/2013 artikli 31 lõike 4 puhul leiab komisjon aga, et ülejäägi kontseptsiooni kohaldatakse vähemal määral pika rändega kalaliike puudutava püügitegevuse suhtes, kui majandamisesmärgid ja -meetmed (eelisjuurdepääsu eeskirjad, püügi-, püügivõimsuse või püügikoormuse piirangud ning jaotamispõhimõtted, kui see on asjakohane) tuleb pädevate piirkondlike kalandusorganisatsioonide osalistel kindlaks määrata eeskätt piirkonna ja alampiirkonna tasandil, võttes nõuetekohaselt arvesse asjakohaseid teaduslikke nõuandeid.

Nõukogu otsus, millega antakse komisjonile luba alustada Euroopa Liidu nimel läbirääkimisi Põhja-Jäämere keskosas reguleerimata avamerekalapüügi vältimist käsitleva rahvusvahelise kokkuleppe üle

7422/16

Ühendkuningriigi avaldus

UK toetab täielikult kavandatud rahvusvahelise kokkuleppe eesmärke reguleerimata avamerekalapüügi vältimiseks Põhja-Jäämere keskosas. UK kinnitab, et nõukogu otsus ja läbirääkimisjuhised võimaldavad komisjonil pidada Euroopa Liidu nimel läbirääkimisi sellise kokkuleppe sõlmimiseks liidu pädevusse kuuluvates küsimustes, eelkõige ühise kalanduspoliitika kohaldamisalasse kuuluvates kalavarude majandamise küsimustes, ning see ei mõjuta pädevuste jaotust ELi ja selle liikmesriikide vahel.

Komisjoni avaldus

Komisjoni hinnangul ei ole vajalik, et nõukogu otsuses, millega antakse luba läbirääkimisi alustada, osutataks materiaaloiguslikule alusele.

Nõukogu otsus, millega lubatakse Poola Vabariigil alustada Euroopa Liidu huvides läbirääkimisi Beringi mere keskosa süsikavarude kaitse ja majandamise konventsiooni muutmiseks, nii et piirkondliku majandusintegratsiooni organisatsioonid, nagu Euroopa Liit, võiksid olla konventsiooni osalised

7277/16

Komisjoni avaldus	
Komisjoni hinnangul ei ole vajalik, et nõukogu otsuses, millega antakse luba läbirääkimisi alustada, osutataks materiaaalõiguslikule alusele.	
Nõukogu otsus (EL) 2016/590, 11. aprill 2016, Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni alusel vastu võetud Pariisi kokkuleppe Euroopa Liidu nimel allakirjutamise kohta ELT L 103, 19.4.2016, lk 1–2	7106/16
Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus (EL) 2016/618, 13. aprill 2016, Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta (Rootsi taotlus – EGF/2015/009 SE / Volvo Trucks) ELT L 105, 21.4.2016, lk 20–21	6580/16
Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus (EL) 2016/619, 13. aprill 2016, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmist (EGF/2016/000 TA 2016 – tehniline abi komisjoni algatusel) ELT L 105, 21.4.2016, lk 22–23	6581/16
Nõukogu otsus (EL) 2016/581, 11. aprill 2016, Euroopa Liidu ja Uruguay Idavabariigi vahelise kirjavahetuse vormis lepingu, milles käsitletakse vastavalt 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) artikli XXIV lõikele 6 ja artiklile XXVIII kontsessioonide muutmist Horvaatia Vabariigi loendis selle riigi Euroopa Liiduga ühinemise käigus, Euroopa Liidu nimel allkirjastamise kohta ELT L 101, 16.4.2016, lk 1–2	6869/16
Nõukogu otsus (EL) 2016/630, 11. aprill 2016, mis käsitleb Euroopa Liidu nimel võetavat seisukohta Euroopa Ühenduse ja Vene Föderatsiooni vahelise tagasivõetulepingu alusel loodud tagasivõtmise ühiskomitees seoses soovitusel küsitluse korraldamist eeldavate tagasivõtutaotluste kohta ELT L 110, 26.4.2016, lk 1–3	7081/16

Nõukogu otsus, millega antakse luba alustada läbirääkimisi Jordaania Hašimiidi Kuningriigiga tagasivõitulepingu sõlmimiseks Euroopa Liidu ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahel	6963/16
Nõukogu otsus, millega antakse luba alustada läbirääkimisi Jordaania Hašimiidi Kuningriigiga lühiajaliste viisade väljastamise lihtsustamise lepingu sõlmimiseks Euroopa Liidu ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahel	7072/16
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2016/564, 11. aprill 2016, millega muudetakse otsust 2013/798/ÜVJP Kesk-Aafrika Vabariigi vastu suunatud piiravate meetmete kohta ELT L 96, 12.4.2016, lk 38–40	6787/16
Nõukogu määrus (EL) 2016/555, 11. aprill 2016, millega muudetakse määrust (EL) nr 224/2014 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Kesk-Aafrika Vabariigis ELT L 96, 12.4.2016, lk 1–2	6921/1/16 REV 1
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2016/565, 11. aprill 2016, millega muudetakse otsust 2011/235/ÜVJP teatavate isikute ja üksuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Iraanis ELT L 96, 12.4.2016, lk 41–45	7392/16
Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2016/556, 11. aprill 2016, millega rakendatakse määrust (EL) nr 359/2011, mis käsitleb teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Iraanis ELT L 96, 12.4.2016, lk 3–7	7393/16

Seadusandlike aktide vastuvõtmine pärast Euroopa Parlamendi teist lugemist (Strasbourg, 11.–14. aprill 2016)			
SEADUSANDLIKUD AKTID			
AKT	DOKUMENT	HÄÄLETUSKO RD	HÄÄLETUSTULEMU SED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv (EL) 2016/680, 27. aprill 2016, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset seoses pädevates asutustes isikuandmete töötlemisega süütegude tõkestamise, uurimise, avastamise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil ning selliste andmete vaba liikumist ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu raamotsus 2008/977/JSK ELT L 119, 4.5.2016, lk 89–131	16/16 (7985/16)	Ei kohaldata	Ei kohaldata
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/679, 27. aprill 2016, füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (EMPs kohaldatav tekst) ELT L 119, 4.5.2016, lk 1–88	17/16 (7986/16)	Ei kohaldata	Ei kohaldata
12. aprillil 2016 lõpetatud kirjalik menetlus			
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID			
AKT	DOKUMENT / AVALDUSED		
Nõukogu rakendusotsus (ÜVJP) 2016/573, 12. aprill 2016, millega rakendatakse otsust 2013/183/ÜVJP, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 97, 13.4.2016, lk 12–13	7700/16		

15. aprillil 2016 lõpetatud kirjalik menetlus	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu määrus (EL) 2016/591, 15. aprill 2016, millega muudetakse määrust (EL) nr 1370/2013, millega määratakse kindlaks põllumajandustoodete ühise turukorraldusega seotud teatavate toetuste kehtestamise meetmed, või ja lõssipulbri kokkuostu suhtes kohaldatavate koguseliste piirangute osas ELT L 103, 19.4.2016, lk 3–4	7801/16
Euroopa Liidu Nõukogu 3460. istung (VÄLISASJAD) 18.–19. aprillil 2016 Luxembourgis	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2016/597, 18. aprill 2016, millega pikendatakse Lähis-Ida rahuprotsessi jaoks nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi ELT L 103, 19.4.2016, lk 29–33	6929/16
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2016/596, 18. aprill 2016, millega pikendatakse Kesk-Aasiasse nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi ELT L 103, 19.4.2016, lk 24–28	6927/16
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2016/608, 18. aprill 2016, mis käsitleb teatavate palestiinlaste ajutist vastuvõtmist Euroopa Liidu liikmesriikides ELT L 104, 20.4.2016, lk 18–18	7173/16
Nõukogu järeldused missioonide toetamise platvormi kohta	7709/16

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2016/609, 18. aprill 2016, millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 104, 20.4.2016, lk 19–20	7625/16		
Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2016/603, 18. aprill 2016, millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 104, 20.4.2016, lk 8–9	7627/16		
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2016/610, 19. aprill 2016, Euroopa Liidu ÜJKP sõjalise väljaõppemissiooni kohta Kesk-Aafrika Vabariigis (EUTM RCA) ELT L 104, 20.4.2016, lk 21–26	6951/16		
Nõukogu otsus, millega antakse luba alustada läbirääkimisi Kesk-Aafrika Vabariigiga Kesk-Aafrika Vabariigis läbiviidava Euroopa Liidu sõjalise väljaõppemissiooni staatust käsitleva lepingu üle	7294/16		
Nõukogu järeldused Liibüa kohta	7990/16		
Nõukogu järeldused hübriidohtude vastase tegevuse kohta	7857/16		
Euroopa Liidu Nõukogu 3461. istung (JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSED) 21. märtsil 2016 Luxembourgis			
SEADUSANDLIKUD AKTID			
AKT	DOKUMENT	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUSTULEMUS ED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv (EL) 2016/800, 11. mai 2016, mis käsitleb kriminaalmenetluses kahtlustatavate või süüdistatavate laste menetluslikke tagatise ELT L 132, 21.5.2016, lk 1–20	2/16	Kvalifitseeritud häälteenus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisel ei osalenud: DK, IE, UK

Itaalia avaldus

Itaalia tervitab Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi vastuvõtmist kriminaalmenetluse raames kahtlustatavate või süüdistatavate laste menetluslike tagatiste kohta, mis on järgmine samm nõukogu poolt 2009. aastal vastuvõetud teekaardi täitmisel, mille eesmärk on tugevdada kahtlustatavate või süüdistatavate isikute menetlusõigusi kriminaalmenetluses.

Itaalia on endiselt mures kaitse taseme pärast, mida see õigusakt kriminaalmenetlusse kaasatud lastele võimaldab, võttes arvesse nende erilist haavatavat olukorda ja kaalul olevate õiguste tähtsust. Laste selline eriline olukord koos hartast, Euroopa inimõiguste kaitse konventsioonist ja Euroopa Inimõiguste Kohtu praktikast lähtuvate põhimõtetega, peaks olema õigusakti sätete tõlgendamise keskmeks. Kõnealuse direktiivi rakendamisel juhindub Itaalia jätkuvalt kaitse kõrge tasemest, mida riigi õigussüsteem kriminaalmenetlusse kaasatud lastele juba võimaldab.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/792, 11. mai 2016, mis käsitleb tarbijahindade harmoneeritud indekseid ja eluaseme hinnaindeksit ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 2494/95 (EMPs kohaldatav tekst) ELT L 135, 24.5.2016, lk 11–38	1/16	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisest hoidus: AT
---	------	----------------------------------	---

Austria avaldus

Austria eeldab, et tarbijahindade harmoneeritud indekseid käsitleva määruse artikli 5 lõige 4 tähendab liikmesriikide jaoks järgmist: vastavalt subsidiaarsuse põhimõttele võivad liikmesriigid artikli 5 lõike 4 kohaselt kehtestada asjakohase sätte andmete kogumise meetodi aspektide kohta, nt täpsustada nõutava üksikasjalikkuse taseme, andmete koondamise taseme ja andmete esitamise sageduse. Seoses eesmärgiga vältida lisakoormuse tekitamist ettevõtjatele kõnealuste uut liiki andmete kogumisel vastavalt artikli 5 lõikele 4 (põhjendus 20 – vastavalt ettepanekule lisatud komisjoni seletuskirjale ei ole mõjuhindamine nõutav!) tuleb eeldada, et statistiliste üksuste (ettevõtjate) jaoks piisab sellest, et nad esitavad riiklikele asutustele viimaste nõudmisel (nagu praegu kehtiva andmekogumiskorra puhul) asjakohased koondandmed kord kuus ja olemasolu korral elektrooniliselt ning et liikmesriigid võivad vabastada VKEd andmete esitamise kohustusest koosõlas Euroopa algatustega (nt parem õigusloome, väikeettevõtlusalgatus „Small Business Act“).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv (EL) 2016/681, 27. aprill 2016, mis käsitleb broneeringuinfo kasutamist terroriaktide ja raskete kuritegude ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja nende eest vastutusele võtmiseks ELT L 119, 4.5.2016, lk 132–149	71/15	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisel ei osalenud: DK
Nõukogu avaldus Broneeringuinfo direktiivi artikkel 2 võimaldab liikmesriikidel vastava soovi korral vabatahtlikult kohaldada direktiivi ELi-siseste lendude suhtes, tingimusel et nad teavitavad sellest komisjoni. Arvestades praegust julgeolekuolukorda Euroopas, teatavad liikmesriigid, et nad kasutavad artiklis 18 sätestatud ülevõtmise kuupäevaks täielikult ära artiklis 2 sätestatud võimaluse direktiivis ette nähtud tingimustel. Liikmesriigid teatavad, et vastavalt parlamendi soovile näevad nad oma siseriiklikus õiguses ette broneeringuinfo andmete kogumise laiendamise muudele ettevõtjatele kui lennuettevõtjad, nagu reisibürood ja reisikorraldajad, kes osutavad reisimisega seotud teenuseid, sealhulgas teevad broneeringuid lendudele, milleks nad koguvad ja töötlevad reisijate broneeringuinfot.			
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID			
AKT		DOKUMENT / AVALDUSED	
Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Eurojusti ja Montenegro vahelise koostöölepingu eelnõu sõlmimine Eurojusti poolt		11596/15	
Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Eurojusti ja Ukraina vahelise koostöölepingu eelnõu sõlmimine Eurojusti poolt		11592/15	
Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Euroopa Politseiameti (Europol) poolt Brasiilia Liitvabariigi ja Europoli vahelise strateegilise koostöö kokkuleppe sõlmimine		13980/1/15 REV 1	

Nõukogu järeldused sidususe kohta varjupaigaotsuste tegemisel	7255/16
Ühendkuningriigi avaldus Ühendkuningriik kiidab heaks Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiameti (EASO) rolli praktilise koostöö ja suutlikkuse suurendamise soodustajana ning toetab seega täielikult EASO rolli päritoluriigi teabe koostamise hõlbustajana liikmesriikide päritoluriigi teabe koostamise ressurside toetuseks. Ühendkuningriik märgib, et järeldused kajastavad EASO rolli, mis austab täielikult ühelt poolt päritoluriigiteabe uurimise ja koostamise ning teiselt poolt ka edaspidi liikmesriikide vastutusalasse jäävate hilisemate poliitikaalaste järelduste tegemise lahusust.	
Nõukogu otsus (EL) 2016/828, 21. aprill 2016, liidu nimel Euroopa Ühenduse ja San Marino Vabariigi vahelise nõukogu direktiivis 2003/48/EÜ hoiuste intresside maksustamise kohta sätestatud meetmetega samaväärsete meetmete kohaldamist käsitleva lepingu muutmisprotokolli allakirjutamise kohta ELT L 140, 27.5.2016, lk 1–2	13445/15
Nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelisele raamlepingule Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokolli Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel allkirjastamise ning selle ajutise kohaldamise kohta	7729/16

Ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelisele raamlepingule Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokoll	7730/16
Nõukogu otsus (EL) 2016/837, 21. aprill 2016, Euroopa Liidu, Islandi, Liechtensteini Vürstiriigi ja Norra Kuningriigi vahelist EMP finantsmehhanismi aastateks 2014–2021 käsitleva lepingu, Norra Kuningriigi ja Euroopa Liidu vahelist Norra finantsmehhanismi aastateks 2014–2021 käsitleva lepingu, Euroopa Majandusühenduse ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu lisaprotokolli ning Euroopa Majandusühenduse ja Islandi vahelise lepingu lisaprotokolli Euroopa Liidu nimel allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta ELT L 141, 28.5.2016, lk 1–2	6661/16
Tšehhi Vabariigi ja Bulgaaria avaldus Ühtekuuluvusfondi jaotuspõhimõtte kohaldamise kohta aastateks 2014–2021 ette nähtud EMP ja Norra finantsmehhanismi puhul Tšehhi Vabariik märgib tunnustavalt aastateks 2014–2021 ette nähtud EMP ja Norra finantsmehhanismi üle peetud läbirääkimiste edukat lõpuleviimist ja väljendab heameelt saavutatud lõppkompromissi üle. Tšehhi Vabariik soovib siiski meelde tuletada, et aastateks 2014–2021 ette nähtud finantsmehhanismi üle peetud läbirääkimiste algusest peale on ta toetanud Ühtekuuluvusfondi praeguse jaotuspõhimõtte kasutamist eraldiste jagamiseks kõigi toetuskõlblike liikmesriikide vahel. Me kordame, et kuigi Tšehhi Vabariik toetas kompromissi nimel läbirääkimiste lõpptulemust, on meil kahju, et eraldiste lõpliku arvutamise puhul ei järgita täiel määral Ühtekuuluvusfondi jaotuspõhimõtet. Seda arvestades kutsub Tšehhi Vabariik Euroopa välisteenistust ja komisjoni üles kohaldama kontrollitud, õiglast ja süsteemset Ühtekuuluvusfondi jaotuspõhimõtet 2021. aasta järgseid mõlemaid finantsmehhanisme käsitlevatel tulevastel läbirääkimistel, et tagada finantsmehhanismi vahendite läbipaistev jaotamine ja lihtsustada tulevasi läbirääkimisi.	

Euroopa Liidu, Islandi, Liechtensteini Vürstiriigi ja Norra Kuningriigi vaheline leping EMP finantsmehhanismi kohta aastateks 2014–2021 ELT L 141, 28.5.2016, lk 3–10	6956/16
Norra Kuningriigi ja Euroopa Liidu vaheline leping Norra finantsmehhanismi kohta aastateks 2014–2014 ELT L 141, 28.5.2016, lk 11–17	6957/16
Euroopa Majandusühenduse ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu lisaprotokoll ELT L 141, 28.5.2016, lk 18–21	6960/16
Euroopa Majandusühenduse ja Islandi Vabariigi vahelise lepingu lisaprotokoll ELT L 141, 28.5.2016, lk 22–25	6959/16
Eelnõu: nõukogu järeldused, mis käsitlevad Euroopa Kontrollikoja eriaruannet nr 23/2015: „Doonau vesikonna vee kvaliteet: veepoliitika raamdirektiivi rakendamisel on edusamme, kuid teha on veel palju“	7144/16
Nõukogu otsus (EL) 2016/769, 21. aprill 2016, millega kiidetakse heaks 1979. aasta piiriülese õhusaaste kauglevi konventsiooni 1998. aasta püsivate orgaaniliste saasteainete protokolli muudatused ELT L 127, 18.5.2016, lk 21–31	8651/15
Nõukogu otsus (EL) 2016/768, 21. aprill 2016, millega kiidetakse heaks 1979. aasta piiriülese õhusaaste kauglevi konventsiooni 1998. aasta raskmetallide protokolli muudatused ELT L 127, 18.5.2016, lk 8–20	8648/15

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2016/627, 21. aprill 2016, millega muudetakse otsust 2013/184/ÜVJP, mis käsitleb Myanmar/Birma vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 106, 22.4.2016, lk 23–23	7395/16		
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2016/628, 21. aprill 2016, millega ajakohastatakse ja muudetakse loetelu isikutest, rühmitustest ja üksustest, kelle suhtes kohaldatakse ühise seisukoha 2001/931/ÜVJP (terrorismivastaste erimeetmete rakendamise kohta) artikleid 2, 3 ja 4, ja millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2015/2430 ELT L 106, 22.4.2016, lk 24–25	7770/16		
Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2016/620, 21. aprill 2016, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 2580/2001 (teatavate isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangute kohta terrorismivastaseks võitluseks) artikli 2 lõiget 3 ning muudetakse rakendusmäärust (EL) 2015/2425 ELT L 106, 22.4.2016, lk 1–3	7777/16		
Seadusandlike aktide vastuvõtmine pärast Euroopa Parlamendi teist lugemist (Strasbourg, 27.–28. aprill 2016)			
SEADUSANDLIKUD AKTID			
AKT	DOKUMENT	HÄÄLETUSKO RD	HÄÄLETUSTULEMU SED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/796, 11. mai 2016, mis käsitleb Euroopa Liidu Raudteeametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 881/2004 (EMP kohaldatav tekst) ELT L 138, 26.5.2016, lk 1–43	10/16 (8517/16)	Ei kohaldata	Ei kohaldata
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv (EL) 2016/797, 11. mai 2016, Euroopa Liidu raudteesüsteemi koostalitluse kohta (EMP kohaldatav tekst) ELT L 138, 26.5.2016, lk 44–101	11/16 (8519/16)	Ei kohaldata	Ei kohaldata
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv (EL) 2016/798, 11. mai 2016, raudteeohutuse kohta (EMP kohaldatav tekst) ELT L 138, 26.5.2016, lk 102–149	12/16 (8520/16)	Ei kohaldata	Ei kohaldata

28. aprillil 2016 lõpetatud kirjalik menetlus	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ühistransiidiprotseduuri konventsiooniga moodustatud ühiskomitees seoses kõnealuse konventsiooni muudatustega	7633/16
29. aprillil 2016 lõpetatud kirjalik menetlus	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu määrus (EL) 2016/682, 29. aprill 2016, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 329/2007, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 117, 3.5.2016, lk 1–27	6942/16
Nõukogu otsus (EL) 2016/776, 29. aprill 2016, Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendamise protokollu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja nende ajutise kohaldamise kohta ELT L 131, 20.5.2016, lk 1–2	7591/16 Hääletuskord: ühehäälsus Hääletustulemus: kõik liikmesriigid hääletasid poolt

Komisjoni avaldus

Euroopa Kohus kinnitas oma otsusega liidetud kohtuasjades C-103/12 ja C-165/12 (Euroopa Parlament ja komisjon vs. nõukogu) selgelt, et otsused, mis käsitlevad ELi-väliste kalanduskokkulepete sõlmimist, kuuluvad täielikult ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 kohaldamisalasse (koostoimes ELi toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud kohaldatava menetlusega, s.o artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v lepingu sõlmimist käsitlevate otsuste kohta) ning lükkas tagasi seisukoha, mille kohaselt sellised otsused võiksid kuuluda ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 3 kohaldamisalasse.

Seoses otsusega, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise uue säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendamise protokolliga allkirjastamist ja sõlmimist, väljendab komisjon kahetsust nõukogu tehtud muudatusettepaneku üle, mille kohaselt asendatakse õiguslik alus – ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 koostoimes artikli 218 lõikega 5, artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7 – teise õigusliku alusega, milleks on ELi toimimise lepingu artikkel 43 (ilma lõiget nimetamata) koostoimes artikli 218 lõikega 5, artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7, ning seetõttu jääb ta oma esialgse ettepaneku juurde.

Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vaheline säästva kalapüügi partnerlusleping
ELT L 131, 20.5.2016, lk 3–33

7594/16

Nõukogu määrus (EL) 2016/777, 29. aprill 2016, milles käsitletakse kalapüügivõimaluste jaotamist
Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu rakendamise
protokollil alusel
ELT L 131, 20.5.2016, lk 39–40

7593/16